

Belgien-Mons: Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen

OJ S 143/2020 27/07/2020

Auftragsbekanntmachung

Dienstleistungen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Centre hospitalier universitaire et psychiatrique de Mons-Borinage (CHUPMB)

Nationale Identifikationsnummer: CHUPMB

Postanschrift: Boulevard Kennedy 2

Ort: Mons

NUTS-Code: BE323 Arr. Mons

Postleitzahl: 7000

Land: Belgien

Kontaktstelle(n): Mme Candy Bouvriez

E-Mail: Candy.Bouvriez@chpchene.be

Telefon: +32 65418093

Fax: +32 65418099

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: www.hap.be

I.3. Kommunikation

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten

Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/440/J6/2020>

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: <https://eten.>

publicprocurement.be

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt folgende Kontaktstelle:

Offizielle Bezeichnung: Cellule des marchés publics

Nationale Identifikationsnummer: CMP-CHP

Postanschrift: Chemin du Chêne aux Haies 24

Ort: Mons

NUTS-Code: BE Belgique / België

Postleitzahl: 7000

Land: Belgien

Kontaktstelle(n): Mme Candy Bouvriez

E-Mail: Candy.Bouvriez@chpchene.be

Telefon: +32 65418093

Fax: +32 65418099

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: www.hap.be

I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers

Andere: Intercommunale

I.5.

Haupttätigkeit(en)

Gesundheit

Abschnitt II: Gegenstand

II.1. Umfang der Beschaffung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

Services de location & entretien de linge plat et services d'entretien des vêtements de travail pour le CHUPMB

Referenznummer der Bekanntmachung: MP 2020/012- Entretien du linge

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

98310000 Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen

II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

II.1.4. Kurze Beschreibung

Objet des services: services de location & entretien de linge plat et services d'entretien des vêtements de travail pour le CHUPMB.

Commentaire: le présent marché est un marché de services.

Il porte sur la location et l'entretien du linge plat ainsi que l'entretien des vêtements de travail. Les prescriptions techniques auxquelles doivent répondre ces services sont reprises ci-après dans les clauses techniques du cahier spécial des charges.

Le marché public est passé sous la forme d'un accord-cadre. Le CHUPMB ne peut estimer de façon précise les quantités qui seront commandées pendant la durée du marché.

Le marché est conclu pour une durée initiale de 40 mois, son échéance étant en tout état de cause fixée au 30.4.2024, avec une reconduction possible d'une durée de six mois.

Le marché est divisé en lots comme suit:

Lot 1 «location et entretien de linge plat du CHUPMB».

Commentaire: ce lot concer... (voir documents du marché).

II.1.5. Geschätzter Gesamtwert

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

Angebote sind möglich für alle Lose

II.2. Beschreibung

II.2.1. Bezeichnung des Auftrags

Location et entretien du linge plat du CHUPMB

Los-Nr.: 1

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

98310000 Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen, 39518000 Krankenhauswäsche, 98311000 Abholdienst für Wäsche

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: BE323 Arr. Mons

Hauptort der Ausführung: Plusieurs lieux.

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Ce lot concerne la location et l'entretien du linge plat du CHU Ambroise Paré et du CHP Chêne aux Haies.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Die nachstehenden Kriterien

Qualitätskriterium - Name: Qualité des produits proposés en location / Gewichtung: 20

Qualitätskriterium - Name: Qualité des services / Gewichtung: 20

Preis - Gewichtung: 60

II.2.6. Geschätzter Wert

II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

Laufzeit in Monaten: 40

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

À défaut de préavis notifié par le pouvoir adjudicateur 90 jours avant la fin de la période en cours, le marché est renouvelé, à une reprise, pour une période de six mois.

II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

II.2. Beschreibung

II.2.1. Bezeichnung des Auftrags

Entretien des vêtements de travail du CHUPMB

Los-Nr.: 2

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

98310000 Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen, 39518000

Krankenhauswäsche, 98311000 Abholdienst für Wäsche

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: BE323 Arr. Mons

Hauptort der Ausführung: Plusieurs lieux.

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Ce lot concerne l'entretien des vêtements de travail du site du CHU Ambroise Paré et du CHP Chêne aux Haies.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Die nachstehenden Kriterien

Qualitätskriterium - Name: Qualité des produits après traitement / Gewichtung: 30

Qualitätskriterium - Name: Qualité des services / Gewichtung: 30

Preis - Gewichtung: 40

II.2.6. Geschätzter Wert

II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

Laufzeit in Monaten: 40

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

À défaut de préavis notifié par le pouvoir adjudicateur 90 jours avant la fin de la période en cours, le marché est renouvelé, à une reprise, pour une nouvelle période de six mois.

II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Teilnahmebedingungen

III.1.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Le DUME (partie III, sections A à C) par lequel le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans l'une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17.6.2016.

Le pouvoir adjudicateur se réserve le droit de demander des informations complémentaires dans le cadre du DUME.

Le pouvoir adjudicateur vérifiera via l'application Télémarc l'exactitude de ladite déclaration sur l'honneur dans le chef de l'ensemble des soumissionnaires dont notamment la situation fiscale et sociale dans les 20 jours de la date ultime de la remise des offres.

Le casier judiciaire sera quant à lui réclamé au soumissionnaire à qui le marché sera attribué.

III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

1) Une déclaration bancaire appropriée établie conformément au modèle figurant à l'annexe 3 de l'AR du 15.7.2011;

2) Uniquement pour lot 1: une déclaration concernant le chiffre d'affaires global de l'entreprise et le chiffre d'affaires du domaine d'activités faisant l'objet du marché, portant sur les trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début d'activités de l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles;

3) Uniquement pour lot 2: une déclaration concernant le chiffre d'affaires global de l'entreprise et le chiffre d'affaires du domaine d'activités faisant l'objet du marché, portant sur les trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début

d'activités de l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

1) Déclaration bancaire;

2) Pour le lot 1, le soumissionnaire devra atteindre pour chacune des trois années un CA annuel global minimal de 900 000 EUR.

Cf. annexe 4;

3) Pour le lot 2, le soumissionnaire devra atteindre pour chacune des trois années un CA annuel global minimal de 250 000 EUR.

Cf. annexe 4.

III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

1) Uniquement pour lot 1: la liste des principales prestations de services équivalentes dans le secteur hospitalier au cours des trois dernières années, avec mention de l'adresse complète de l'Institution, de sa taille (nombre de lits), du nom du fonctionnaire dirigeant ou du gestionnaire du marché selon qu'il s'agisse d'une Institution publique ou privée, de son numéro de téléphone, de la date d'attribution du marché, le montant HTVA du marché et de l'étendue du service rendu (entretien, location...);

2) Uniquement pour lot 2: la liste des principales prestations de services équivalentes dans le secteur hospitalier au cours des trois dernières années, avec mention de l'adresse complète de l'Institution, de sa taille (nombre de lits), du nom du fonctionnaire dirigeant ou du gestionnaire du marché selon qu'il s'agisse d'une institution publique ou privée, de son numéro de téléphone, de la date d'attribution du marché, le montant HTVA du marché et de l'étendue du service rendu (entretien, location...).

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

1) Pour le lot 1, le soumissionnaire doit annexer à son offre des attestations de bonne exécution établies au minimum par trois hôpitaux ou MRS de minimum 250 lits avec une étendue de marché similaire (linge plat) d'un montant minimal de 100 000 EUR/an par attestation.

Cf. annexes 5 et 6;

2) Pour le lot 2, le soumissionnaire doit annexer à son offre des attestations de bonne exécution établies au minimum par deux hôpitaux ou MRS avec une étendue de marché similaire (vêtements de travail) d'un montant cumulé de minimum 40 000 EUR/an.

Cf. annexes 5 et 6.

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Offenes Verfahren

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

Tag: 04/09/2020 Ortszeit: 11:00

IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können

Französisch

IV.2.6. Bindefrist des Angebots

Das Angebot muss gültig bleiben bis: 03/03/2021

IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 04/09/2020 Ortszeit: 11:00

Ort:

Cellule des marchés publics, Chemin du Chêne aux Haies 24 à 7000 Mons.

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.3. Zusätzliche Angaben

Visite du site requise et ne pas participer à la visite du site engendre la nullité de l'offre:

Le soumissionnaire doit effectuer, dans le respect des mesures sanitaires, une visite des lieux obligatoire (pour les sites du CHP Chêne aux Haies et CHU Ambroise Paré) après avoir pris rendez-vous par email à l'adresse suivante: tender_cscEntretienLocationLinge@hap.be

À cette occasion, le soumissionnaire pourra prendre connaissance de l'infrastructure, mesurer les besoins et les contraintes techniques, et prendre connaissance du circuit de livraison, des conditions de travail, des horaires de travail, des installations et des conséquences éventuelles que ces conditions peuvent avoir sur les services que le soumissionnaire doit fournir.

Le soumissionnaire doit s'informer des risques présents dans chaque hôpital dans le cadre de l'application de la loi du 4.8.1996 du bien-être au travail et leurs compléments et/ou modifications ultérieurs.

L'attestation de visite doit être impérativement annexée à l'offre (annexe 10).

Les offres peuvent uniquement être introduites électroniquement sur le site internet de e-Tendering <https://eten.publicprocurement.be/>

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Greffe du Conseil d'État

Postanschrift: Rue de la Science 33

Ort: Bruxelles

Postleitzahl: 1040

Land: Belgien

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

22/07/2020